

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año XI, Número 356

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón viernes 7 de Enero de 1916

Redacción y Administración

Calle Nueva.—Teléfono. 123

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores
Seix y Barral Hnos.

	Pescetas		Pescetas
CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00	ROMANCIERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA		ARITMÉTICA	
Primer Grado	1'50	Primer Grado	1'50
Segundo Grado	1'75	Segundo Grado	1'75
Tercer Grado	2'50	Tercer Grado	2'00
		GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
		GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante.)

10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva.)

8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos.)

3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

La Maison ODETTE de PARIS, 273, rue St. Honoré participa a su numerosa clientela, que en vista de las circunstancias actuales y para servir mejor la clientela española, acaba de abrir una Sucursal en BARCELONA Plaza Catalunya, 12 en cuyos salones quedan expuestos sus magníficos modelos de Trajes de Baile y Teatro, Trajes sastre y de paseo, Abrigos y salidas de teatro, Sombreros última novedad, Peletería, Cuellos de pluma, Lencería, Blusas, Corsés y todos los demás artículos de lujo para Señora.

INGLATERRA Y ESPARTA

El manifiesto de los banqueros

Londres, 24 diciembre de 1915.

Es la guerra, como dicen los franceses. Pero ni la guerra misma parecía ser causa bastante para que los grandes banqueros de Inglaterra lanzasen al país un manifiesto socialista, ni mucho menos para que el socialismo de los grandes banqueros ingleses fuera de un carácter ascético, militar y espartano. Y, sin embargo, lo increíble ha ocurrido.

El manifiesto está firmado por los reyes de la Banca británica. Entre los firmantes figuran los nombres de lord Swaythling, de la Casa Montagu y Compañía; lord Faber, de la Casa Beckett; Mr. Bee, jefe del Banco Lloyd; mister Hugh Jackson, director del Banco de Inglaterra; Leaf, del Banco London County and Westminster; Anderson, del Banco de Escocia; Ryan, de la Compañía de Seguros «El Fénix». Basta de nombres. Los citados son suficientes para mostrar que se trata de los hombres que manejan los dineros del Imperio británico.

Su manifiesto es un documento lleno de patriotismo, de optimismo y de previsión. Empieza por decir que las esperanzas de victoria que podía abrigar Alemania se fundaban en la posibilidad de una guerra decisiva y rápida. Esas esperanzas se han disipado. La guerra es larga y será aún más larga. En una guerra larga el éxito depende últimamente de los recursos financieros de los beligerantes para mantener y aumentar sus fuerzas militares cuando empiezan a disminuir las del adversario.

Alemania ha dirigido sus esfuerzos primero, a obtener la victoria ad-

tes de que los aliados pudiesen movilizar plenamente su fuerza; segundo, a disminuir el poder económico y financiero de los aliados, y tercero, a impedir que los aliados pudiesen adquirir o fabricar el equipo necesario para sus crecientes fuerzas militares.

Los banqueros dan por frustrados estos tres objetivos de Alemania. Los aliados han podido crear nuevos ejércitos enormes y asegurar su equipo. ¿Qué les queda por hacer? «Proveer todo el dinero necesario para sostener estos inmensos ejércitos y pagar las enormes cantidades de armas y municiones que en todas las partes del mundo se están fabricando para ellos».

Este es el punto que interesa a los banqueros. Creen que Inglaterra no ha padecido hasta ahora en lo económico. Sus exportaciones son mayores de lo que lo eran en 1914. El trabajo que producían los hombres que ahora forman sus ejércitos es ahora producido por mujeres y por otros hombres que antes holgaban.

Pero Inglaterra necesita hallar 1.800 millones de libras (45.000 millones de pesetas) para costear la guerra. Esa suma importarán el año próximo los gastos del Tesoro. Son 1.600 millones más que en tiempos de paz. Son las tres cuartas partes de la totalidad de los ingresos anuales del país.

¿Cómo sacar este dinero? La fórmula de los banqueros es esta: «Primero, que las energías del país se concentren en absoluto en la producción de cosas realmente esenciales; segundo, que se suspenda totalmente la fabricación de cosas no esenciales, y tercero, que no sólo se evite completamente el consumo de las cosas no esenciales, sino que se restrinja el de las esenciales a los límites de la eficiencia.»

Estas palabras significan la absoluta supresión del lujo, como no se trate de los artículos de lujo que se produzcan para la exportación. De realizarse íntegramente el programa de los banqueros no habrá en Inglaterra otras industrias de lujo que las que vivan para la exportación. Londres seguirá siendo, por ejemplo, una inmensa sastrería de hombres elegantes; pero sólo de los elegantes de otros países. Mientras dura la guerra, los ingleses, pobres o ricos, hombres o mujeres, no volverán a hacerse nuevos trajes.

¿Qué se ganaría con ello? Simplemente la liberación de todo el trabajo que ahora se consume en la producción de cosas caprichosas o en prestar a los ricos servicios superfluos, ya en sus casas como criados, ya en las tiendas y Casinos de modas, podrían dedicarse a fabricar municiones o a cultivar las tierras de Inglaterra que acua mente se dedican a jardines o a campos de recreo.

Los banqueros vienen a decir a los ricos de Inglaterra que ya no tienen derecho a tener sirvientes, porque el trabajo de esos sirvientes es necesario para la empresa más urgente de producir pan, o cartuchos, o artículos para la exportación.

Es un programa absolutamente espantoso. Entraña el sacrificio de todos los caprichos y derechos individuales para la obra común. No se consumirán en adelante otros artículos que los estrictamente necesarios para mantener la eficacia de soldados y productores de artículos absolutamente necesarios.

Es el programa de un fanatismo, de una utopía militarista. En la «República de Platón», se encuentra algo parecido; pero no tan radical ni tan preciso como es lo que se pide en este manifiesto.

Y lo curioso es que no lo firma ningún señor de comunidades socialistas, sino los grandes banqueros de Londres. La cosa es un extraordinario que estoy seguro que la parte más culta de mis lectores se frotará los ojos con asombro al leer estas líneas y pensará que me estoy burlando de él.

Pero todavía llegan a España periódicos ingleses. En ellos se publica, en la fecha de 23 de Diciembre, el manifiesto de los banqueros, del que traduzco literalmente las palabras que van entre comillas.

Jamás se había dado en la Historia el caso éste. Los hombres del dinero, los hombres que parece no debieran creer en otro paraíso que el que puede procurar el dinero, se asocian para firmar un documento en que se pide una regulación espartana de la vida.

Señores: el mundo ha dejado ya de ser lo que era hace veinte meses. Sus valores fundamentales han cambiado. Estamos en el umbral de un mundo nuevo.

RAMIRO DE MAEZTU.

El canal de Suez y sus defensas

El canal de Suez, que será el primer objetivo del ejército de invasión turco-alemán, tiene una longitud de 161 kilómetros. Su profundidad oscila de 11 a 45 metros y su anchura de 80 a 125. El ca-

nal no constituye la frontera de Egipto. Este abarca toda la península del Sinaí, desde Tell-er-Rifah, en el Mediterráneo, hasta Akaba, situada en el golfo del mismo nombre. Es una superficie de 25.000 a 30.000 kilómetros cuadrados, que pertenece al Continente asiático.

Los puntos estratégicos que dominan las vías de acceso a Egipto, por el lado de Asia, son: El Ariche, El Andja y Akaba, en primer lugar, y Kallat-an-Nakhl y El-Tassa, en segundo término. La posición de El-Ariche es tal que un ejército en marcha hacia Egipto, por el litoral, tiene necesariamente que pararse allí, para disponerse a atravesar el desierto. Lo mismo puede decirse de El Andja, en la ruta interior que desciende de Palestina, y de Akaba, en donde termina el camino de Ma'in y de la línea del Hejaz. El-Tassa y Kal'at-an-Nakhl cortan estas dos rutas en su parte media.

Parece a primera vista que las defensas construidas en estos puntos para dominar los pasos son suficientes para asegurar la defensa de Egipto. Sin embargo, hay que tener en cuenta las dificultades de las comunicaciones. Estas fortificaciones necesitan una guarnición considerable y una cantidad enorme de provisiones. Por otra parte, diseminan las fuerzas de defensa sin garantizar su completa seguridad.

El establecimiento de estos puntos en pleno desierto sólo es posible disponiendo de una red ferroviaria. Si no, no pueden conservarse, y por ello el mando inglés, desde el principio de las hostilidades, ha sacrificado Kal'at-an-Ariche y Kal'at-an-Nakhl, con toda la provincia del Sinaí, para establecer sus líneas de defensa en el mismo canal.

Las tres rutas que vienen del Asia desembocan respectivamente: de El-Ariche, en Kantara; de El Andja, en Ismailia, y de Akaba, en Suez.

Las dunas de arena móviles las cubre en todo su curso, entre el mar y las montañas de la Arabia Petrea, tomando generalmente la dirección del Noroeste al Sudeste, que es hacia donde los vientos las llevan. Los pequeños valles que las separan poseen en algunos puntos, a cierta profundidad, aguas subterráneas, reveladas por la existencia de palmeras.

La movilidad de la arena y la dirección y desigualdad de las dunas hacen muy penosas las marchas y presentan grandes dificultades para el paso de un ejército, aumentadas por la escasez de agua, que sólo se encuentra en pozos de cantidad limitada.

Aparte de estas dificultades, los sitios vulnerables del canal están relativamente reducidos. Desde Port-Said a Kantara (45 kilómetros) varias inundaciones artificiales han cubierto el lecho seco del mar. Detrás del canal se extiende el lago Menzalié. El lago Bahá ha sido igualmente inundado en una longitud de unos 15 kilómetros. Siguen inmediatamente a éste las aguas del lago Timsah y de los lagos Amargos en una distancia de 50 kilómetros. Añadiendo a esto los cuatro kilómetros de la parte del canal que atraviesa las colinas de El Gisir, cuyos ribazos verticales tienen unos 16 metros de elevación, se tiene, en suma, una extensión de 114 kilómetros, que opone un obstáculo enorme, casi infranqueable, al ejército que venga de Asia.

Quedan tres pasos: cuatro kilómetros hasta Kantara, 12 kilómetros desde el lago Timsah hasta el gran lago Amargo y 27 kilómetros desde el pequeño lago Amargo a Suez. Seguramente es el segundo punto el que más seduce a los alemanes, porque permite llegar a Ismailia, rodeándola, y al mismo tiempo al canal de agua dulce y a la triple ramificación de línea férrea.

Kantara es un punto estrecho y expuesto; el Chaluf está entre dos desiertos, lejos de toda comunicación.

El general Maxwell ha establecido desde el mar Rojo al Mediterráneo sus líneas de trincheras, resguardadas por sacos de arena y por una triple barrera de alambre barbado. Adosado a la línea

férrea y al canal de agua dulce, que les asegura un aprovisionamiento fácil y rápido, están por completo interrumpidas de distancia en distancia por campos de meharitas y de jinetes indios.

El ferrocarril y el canal de agua dulce, que es navegable, pasan paralelamente al canal marítimo de Port Said a Suez.

Estas facilidades y el concurso de la flota, que domina el mar, hacen que los ingleses esperen con tranquilidad los acontecimientos de la invasión turco-alemana.

Ayuntamiento de Mahón

Los cuatro Tenientes de Alcalde que corresponden a este Ayuntamiento, están encargados respectivamente de los cuatro Distritos en que se halla dividido este término municipal, a saber:

PRIMER DISTRITO

A cargo del cuarto Teniente de Alcalde don Gaspar Pons Zabala:

Comprende las siguientes Plazas y Calles.

Plaza de la Constitución, callejón de la Plaza, calle de Alonso III, Puente Castillo, Conquista, Portal de Mar, Arco, Santo Cristo, Nueva, Angel, Plazas Vieja y Retiro, calles Isabel II, Hannóver, San Roque, Alba, Alayor, Buenaire, Rosario, Rector, San Antonio, San Jerónimo, San Jaime, Frailes, plaza de San Francisco, calles Prieto y Caules, Cardona y Orfila, San Alberto, San Bartolomé, Luna, Andreu, Doctor Orfila, Ramis e Iglesia.

SEGUNDO DISTRITO

A cargo del tercer Teniente de Alcalde don Manuel Beltrán Lladrés.

Comprende las Plazas y Calles siguientes.

Calles Bastión, San Jorge, San José, Cos de Gracia, Estrella, Plaza Arravaleta, calles Deyá, Gracia, San Gabriel, Claustro del Carmen, Anunciavay, San Fernando, Comercio, Roig, Norte, Plaza del Príncipe, del Carmen, de la Pescadería, calles Pescadores, Arravaleta, Infanta, San Luis Gonzaga, San Lorenzo, San Cirilo, Ramírez y Campamento.

TERCER DISTRITO

A cargo del segundo Teniente de Alcalde don Ramón Carreras Hernández.

Comprende las siguientes Plazas, Calles y Compañías:

Calles del Sol, Mercadal, Montañez, Sta. Escolástica, Sta. Victoria, San Clemente, Carretera de Ciudadela, Alameda, Cifuentes, Plaza de la Explanada. Calle Vassallo, Pino, Carretera de San Luis, Compañías de Norias y Molinos, de Tornalís, Pueblo y Compañías de San Clemente, Compañía de Musputá, Algendar y Forma, Caserío y Compañía de Lluemesanes y Compañía de Tramontana.

CUARTO DISTRITO

A cargo del Primer Teniente de Alcalde don Pedro Pons Sitges.

Comprende las Plazas y calles siguientes.

Plaza Miranda, calles Concepción, Santa Teresa, Santa Catalina, Santa Rosa, Santa Cecilia, Bellavista, plaza San Roque, Calles San Nicolás, San Sebastian, Santa Ana, Carmen, San Carlos, San Guillermo, San Elias, Santa Eulalia, Pi y Margall, Reina, Plano, San Juan, San Pablo, San Manuel, San Andrés, de Fernando, Marina, Rampa Abundancia, cuesta Vieja, Andén de Levante, Andén de Poniente, Cañiguera, Lazareto, Arsenal, Hospital Militar, y Fortaleza de Isabel II.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón 5 Enero de 1916.—El Alcalde Presidente, Pelegrín G. de Moncada.

De 1 a 3 tarde!

Todos los días laborables y festivos se ACEPTAN partidas de dinero para 1.ª hipoteca.
Igualmente se OFRECEN partidas de dinero en 1.ª hipoteca.
También se gestionan pagarés con buenas firmas.
Rapidez, reserva y precisión.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas

Hay varias casas para vender en Mahón, Villa-Cárlos, San Luis, Llumesanas y Ferrerías; precios módicos.

Informarán:

Plaza Miranda, 4.—Mahón

PIMENTON selecto especial para EMBUTIDOS

Clases de absoluta confianza de la nueva cosecha, se acaban de recibir en la Casa

J. CODINA.—Plaza Príncipe, 10

Especiería fina de la mejor calidad.

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS
Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DÜROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

Pagamos los cupones Cédulas Argentinas y Uruguay vencimientos 1.º Enero y 31 Diciembre próximos.

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 45 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 55 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibañez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

PANADERIA

LA CATALANA

17 IGLESIA 17

Se avisa al público que todos los domingos se elaborará:

Pan madrileño.—Panecillos.—Pan francés

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior vencimiento 1.º Enero 1916.

NODRIZA.—Se ofrece una, para criar en su casa. Leche fresca cinco días. Informes: calle San Pedro 57, Villa-Carlos.

LA ELÉCTRICA MAHONESA

De conformidad con lo prevenido en la Escritura Social, se convoca a los señores Accionistas a la Junta general ordinaria que tendrá lugar el día 31 de los corrientes a las 5 de la tarde en la Central Eléctrica, para la aprobación del Balance y cuentas correspondiente al ejercicio finido en 31 de Diciembre último.

El derecho de asistencia se hará constar, depositando previamente y con dos días de antelación al fijado para la junta, las acciones, en poder de la Gerencia.

Mahón 4 Enero 1915.—Francisco F. Andreu y Cia.

Casino LA UNIÓN

A petición de varios señores socios de este Casino, se convoca a Junta General extraordinaria para el domingo 16 de Enero a las doce de la mañana al objeto de tratar la modificación de la cuota de conformidad con el párrafo 3.º del artículo 29 del Reglamento porque se rige esta Sociedad.

Mahón 29 de Diciembre 1915.—El Presidente, Cristóbal Gomila.

Plumas stilográficas

MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de

clases y precios

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

SE COMPRA:

lana vieja de colchones pagándola a 16 pesetas el kilo. Se pasa a domicilio.

Para encargos, Ramirez, 35.

JAIME GOMILA MÉDICO

Medicina general y enfermedades del hígado, estómago e intestinos.
Consulta de 11 a 1 los días laborables.
Calle Bastión número 20, esquina a Moreras.

Club Mahonés de foot-ball

Campeonato de Menorca de 1916

Esta sociedad anuncia el campeonato de Menorca, para el año de 1916, poniendo en conocimiento de todos los «Clubs y equipos» de esta isla, que podrán inscribirse para jugar dicho campeonato, hasta el día 9 de Enero del próximo año.

Las bases para dicho campeonato obran en poder de la Junta Directiva de esta Sociedad.

P. A. El Secretario, Arturo Sintés.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Apuncivay, 18.

VEDADO

Queda terminantemente prohibido el transitar y cazar por dentro la finca San Isidro de este término municipal, la cual estando materialmente cerrada por pared y cancela, no exenta a ignorancia y da por ende lugar a la consiguiente denuncia del infractor, siempre que carezca del necesario permiso escrito del dueño de la citada finca.

Un colmo de abusos me obligan a la repetición del presente anuncio.

El Propietario.

CRÉDITO MERCANTIL DE MENORCA

De conformidad con el artículo 16 de los Estatutos sociales se convoca Junta General ordinaria para el día 18 del corriente a las 3 y media de la tarde en el local social para la aprobación del Balance y cuentas del 10 ejercicio.

Para tener derecho de asistencia deberán depositarse previamente las acciones en Secretaría.

Mahón 3 Enero 1916.—El Secretario, P. Pons Vidal.

BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como cange, renovación de cupones, verificación de los ortos de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA AMORTIZABLE 5 por 100 VENCIMIENTO 15 DE FEBRERO DE 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

DEL MAR

Procedente de Palma llegó ayer el vapor «Mahón» y salió a la hora de itinerario para Barcelona.

—Hoy es esperado de la ciudad condal y Alcudia el «Isla de Menorca»

—A Ciudadela habrá llegado esta madrugada el vapor correo de regreso de Alcudia, y zarpará esta noche para Palma.

—De esta última ciudad debe llegar mañana a este puerto el «Monte Toro».

—Hoy ha salido para Tarragona el laúd «Catalina», con lastre.

Tan pronto haya cargado en aquel puerto volverá a éste.

—Procedente de Cartagena, fondeó ayer frente los talleres de «La Marítima» el cazatorpedero español «Océ».

Dicen que permanecerá algunos días en estas aguas.

—Esta mañana ha entrado el vapor dinamarcués «El éon», con cargamento de madera para don Francisco Bals y compañía.

Procede de Alicante y ha comenzado ya la descarga.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—De una manera tan espontánea como franca y sin lugar a dudas ni reservas podemos repetir lo que el público que asistió ayer a Principal dijo respecto a la compañía de ópera, opereta y zarzuela que acaba de debutar. Pero, qué dijo el público? preguntará quien no es aún enterado. Contestamos a tan natural como pertinente interrogación.

Cuando el día del debut de una compañía, a las diez horas de desembarcada, actúa en funciones por la tarde y por la noche entre continuas salvas de aplausos que interrumpen la representación, cuando al final de todos los actos se llama a los artistas y cuando el cambio de impresiones en los pasillos es favorable al personal, hay fundamento para calificar como lo hacemos, de halagüeño, franco y espontáneo éxito.

Estas manifestaciones del público que como cronistas reflejamos, adquieren doble valor si se considera que se hicieron a la primera presentación de parte de la Compañía, a las pocas horas de llegada ésta y después de disipadas rápidamente las dudas y recelos con que se asiste a todo debut.

Voces también timbradas y potentes, conjunto armónico y ajustado, coros numerosos, esplendidez en el decorado y vestuario, bien estudiada escenografía, orquesta nutrida, arte en el canto y en el recitado, debido todo ello a una acertada dirección en todos los ramos.... son otras tantas impresiones deducidas ayer y que esperamos ampliar y confirmar a medida que el conocimiento del personal nos permita analizar su actuación en distintas obras.

Por hoy terminamos felicitando a todos en las personas del empresario don Emilio Duval y del maestro concertador don Cosme Bauzá por el triunfo alcanzado en la representación de la opereta «La Generala», la revista «Musas latinas» y la zarzuela «El nido del principito»

Los números fueron como hemos dicho aplaudidos, hubo que repetir algunos, se levantó la cortina al final de todos los actos y la concurrencia fué numerosa.

Mañana debutará el célebre barítono de hermosa e intensa voz don Manuel J Carbonell.

Se representarán las operetas «Los cadetes de la Reina» y «La tirana» esta última no conocida en Mahón.

—El peso del equipaje que trajo la compañía excede de catorce toneladas y el número de bultos para del

centenar, entre ellos veinte y cinco cajas de sastreía.

CASINO DEL CONSEJ.—Nueva demostración del acierto y laboriosidad de la compañía es el estreno de las zarzuelas «Doloretas» y «El señor Joaquín» que valieron aplausos a los artistas.

Este salón teatro ha registrado estos dos días buenas entradas.

El miércoles fué m y aplaudida y obligada a repetir un baile la señorita Encarnación Pérez, gentil y simpática artista coreográfica.

NUEVO CINE.—Nos dice la empresa que para mañana prepara un selecto programa en el que figura el estreno de una película sensacional y de gran longitud.

SOCIEDAD IBERIA.—Agradecemos al digno presidente y buen amigo don Emilio González Quijano la invitación para la veada, brillante como todas, que se celebrará esta noche y en la que se representarán las piezas «Los demonios en el cuerpo» y «Echar la llave.»

La señorita Dora Carmeño Linares recitará un monólogo.

DOCTOR PEYRÍ

Enfermedades de la piel y sífilis gástrica

Consulta de 3 a 6.

Cos de Gracia 12.

CRÓNICA LOCAL

Ayer miércoles se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria bajo la presidencia del alcalde don Pelegín G. Moncada.

Asistieron los concejales conservadores señores Pons Zabala, Botella, Ponsell Vinent, Gomila Carreras, Panedas y Mercada, el liberal señor Cañot y los republicanos señores Pons Sitges, Baltrán, Olives, Bosch, Pons Castell, Pons Sintés, Coda, Coll, Gomila Manent y Escudero.

Se constituyeron las comisiones, cuya relación por lo extensa no podemos hoy publicar y se nombraron los concejales encargados de la inspección de distintos servicios.

En breve publicaremos estos datos.

Hoy viernes a las seis y media tarde, el Secretario de la Sección de Ciencias Morales y Políticas del Ateneo, el ilustrado capitán de Artillería don José Cotrina Ferrer, dará una conferencia en el centro expresado.

Desarrollará el tema: «el santo temor del pleito», dedicada la conferencia a los estudiantes de derecho.

Con la pseudo-firma de «Varios suscriptores» recibimos el martes un escrito titulado «Las próximas elecciones», y antes de publicarlo quisimos consultar con el Directorio de nuestro partido por considerar que se trataba de un asunto de trascendencia y puramente político; pero el miércoles apareció el mismo escrito en el otro diario, con lo cual creemos que ya ha pasado la oportunidad de insertarlo en estas columnas.

Sirvan estas explicaciones para que los autores del escrito de referencia no puedan creer que hemos tenido con ellos una desatención.

Estamos indudablemente en pleno periodo de «las cañas de Enero».

En perfecto equilibrio atmosférico sucedense los días bonancibles que la gente aprovecha para salir de paseo.

El de Isabel II se vió ayer concurridísimo e igualmente las carreteras y alrededores de la ciudad.

En la propuesta provisional de maestros aspirantes a escuelas anunciadas para proveer por concurso general de traslado figuran:

Don Francisco Cardona Carreras

de Binicó a San Luis, don José Sanz Pagés de Montó a Villa-Carros, don Bartolomé Robredo Torres de Puigpalat a Mercadal, don Luis Gmíer Darder de Bafibujar a Ferrerías y don Bartolomé Moner Ribas de Fornells a Binaraix.

Asuntos locales:

Observamos con satisfacción que el señor Alcalde atiende con interés a las cuestiones de higiene y limpieza pública. Estos últimos días se han regado las calles de piso carretero. Se han dado los órdenes convenientes para ejercer una escrupulosa vigilancia a fin de evitar que se arrojen aguas sucias en las cunetas del paseo y plaza de la Explanada; se impondrá a los transgresores el máximo de multa. Llegada ya la época oportuna para la poda del arbolado, uno de estos días se empezará esta importante operación sobre lo que varias veces hemos tratado en estas columnas; tenemos entendido que los primeros árboles que se podarán serán los de la calle de San Jorge.

Noticias militares:

Destinos en Infantería: El capitán don Francisco García Plaza, recién ascendido, del regimiento de Menorca 70 a la reserva de Palencia 91 y los primeros tenientes don Fernando González Muñoz y don Diego Fernández García del Regimiento de Mahón 63 a los de Pavia 48 y Navarra 25, respectivamente. **En Artillería:** Los auxiliares de almacén don Felipe Grossi Fernández del parque de la Comandancia de Menorca al de Mallorca y don José Rubio Salado al parque de esta comandancia. **En Ingenieros:** El sargento del Regimiento Mixto de Ceuta Juan Bautista Ojeda a las tropas de la Comandancia de Menorca. En los días 10, 11 y 12 se concentrarán en las cajas de recluta los individuos del cupo de filas del reemplazo de 1913 y los agregados a dicho cupo y reemplazo. Corresponden a los cuerpos de Menorca: Infantería.—Regimiento de Mahón, 290; Idem de Menorca, 300. Caballería.—Escuadrón de Menorca, 45. Artillería.—Comandancia de Menorca 280; Batería montada de idem, 40; Idem montada de id, 50. Ingenieros.—Compañía Zapadores de Menorca, 30; Idem Telégrafos de id., 30. Intendencia.—Sección de Menorca, 10. Sanidad Militar.—Sección de Menorca 10.

Movimiento de pasajeros:

A bordo del vapor «Mahón» llegaron ayer de Palma, 58 pasajeros entre ellos había la gran compañía de zarzuela y opereta del señor Bellver. Sean bien venidos. Por la noche en el propio buque marcharon a Barcelona, 26 pasajeros entre los que figuraban nuestros amigos particulares don Francisco Carreras y don Guillermo Orfila. Deseamos hayan tenido feliz viaje.

La Cámara Agrícola de Menorca proyecta la celebración de un concurso de ganado vacuno en la primavera próxima. El proyecto es muy oportuno, indicadísimo en esta región donde la ganadería vacuna e industrias desviadas tienen tal desarrollo e importancia que constituyen uno de los más ricos vendedores de la riqueza agrícola.

Casa Buenaventura
COLONIA GUILLERMINA
PERFUME GRATO
Bastión, 23.

El «Calcarol» como reconstituyente es el más recomendable de un sabor exquisito, y sus componentes en «estado naciente» hacen que el tal medicamento se recomiende por sí mismo.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.	Ptas.
Platino		60'00
Oro fino		60'00
Plata fina		106'00
id. 950 m. m.		100'85
id. 940 id.		99'80
id. 935 id.		99'30
id. 900 id.		95'70
id. 800 id.		85'40
id. 535 id.		70'10

Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.
Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.
Barcelona 30 de Noviembre de 1915.
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplatn Saint-Amand et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para herreros

	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2'30
Oxido la botella de 1/4 litro	5'00
Plata fina	106'00
id. 950 m. m.	100'85
id. 940 id.	98'30
id. 935 id.	99'80
id. 800 id.	95'70
id. 916 id.	85'40
id. 750 id.	61'85
Soldadura con hechuras	65'85
Plancha istón especial para soldadura	2'25
Grisoles ingleses clase superior el número 2	0'50
Sierras «Finis» clase extra la gruesa	5'00
Sierras «León» clase superior la gruesa	3'75
Bolas de plata macizas varias números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil	8'00
Bolas de varios tamaños y números precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos. Mahón 30 de Noviembre de 1915. Referencias M. Beltrán y C.ª, San Ferrer de 24.	

Para nuestros lectores

CUPON REGALO

LA VOZ DE MENORCA deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65. Para ello, hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Colegiata, 5, Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente recortada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto. Es decir, que entregando en esta administración tres noventa y cinco pesetas acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos más abajo, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación. Si el retrato es de más de una persona, habrá de abonarse una peseta por cada persona más. Quienes lo deseen pueden ver muestras de estas ampliaciones en nuestra Administración, calle Nueva.

DIEZ CUPONES
como el presente dan derecho a una ampliación fotográfica, regalo de LA VOZ DE MENORCA

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 6, 6'15.

Los rusos en la Bukovina

Consecuencia de las operaciones ofensivas que desarrollan los rusos en la Bukovina se han visto los austriacos obligados a evacuar la plaza de Czernowitz, capital de la región nombrada. La prensa alemana trata de quitar importancia a este éxito de los rusos, pero el simple hecho de reconocerlo aquellos diarios germanos, caso raro, prueba que el resultado alcanzado por los moscovitas es importantísimo. Los rusos prosiguen las operaciones en la Bukovina. La campaña que desarrollan es decididamente ofensiva.

Un hospital.—Choque

Los ingleses han anunciado al gobierno griego que se han apoderado de un palacio que tiene Guillermo Hohenzollern en la isla de Corfú. El palacio del Kaiser ha sido convertido en hospital para los serbios. A consecuencia de un choque se ha hundido en el Mediterráneo el vapor inglés «Ceelongs».

Reunión.—Ley marcial

Se han reunido los diputados de Luxemburgo y han acordado rechazar toda idea de anexión al imperio alemán. Por las autoridades de las naciones aliadas se ha proclamado en Salónica la ley marcial. Se cree seguro que lo mismo se hará en Grecia.

Proclama.—Orden de Joffre

El Rey Pedro de Serbia ha dirigido una vibrante proclama al ejército de Albania. París.—El generalísimo Joffre ha promulgado una orden del día en la que detalla la magnitud del esfuerzo que se ha realizado. Habla también de la débil resistencia militar y financiera de los imperios centrales que hablan de paz mientras nosotros sólo pensamos en la guerra y en la victoria.

Sin novedad.—El servicio militar

Los partes oficiales franceses no dicen nada nuevo. Londres.—Sigue la discusión sobre el proyecto de servicio militar obligatorio aplicable a los solteros y a los viudos sin hijos.

Terremoto.—Bombardeo

En Sidney se ha sentido un violento terremoto. Los aviadores franceses han bombardeado la plaza servia de Strumitza, ocupada hoy por los germanos búlgaros.

Ofrecimiento.—Explosión

El Kaiser ha ofrecido el territorio servio al emperador de Austria. Lyon.—Ha ocurrido una explosión en el parque de artillería. Hay muertos y heridos.

Barcelona 6, 23'40.

Los solteros a filas

Londres.—La discusión en la cámara de los comunes del proyecto de servicio militar obligatorio para los solteros ha ganado muchos adeptos a esta causa. El ministro Makenna se oponía a la ley mencionada, pero convencido por los argumentos del jefe del gobierno Asquith hoy acepta el proyecto. Créese que éste se aprobará en breve.

Avance.—Bombardeo

Petrogrado.—Nuestras tropas continúan el avance victorioso por la Galitzia y la Bukovina. París.— Los aeroplanos aliados han bombardeado las posiciones alemanas de Douai. Los reyes en el destierro El Rey de Serbia prolongará su der-

manencia en Salónica donde se espera también al rey de Montenegro. El Rey Pedro Karageorgowitsch de Serbia ha dirigido un mensaje a Constantino de Grecia para agradecerle la hospitalidad que ha encontrado en el territorio helénico.

Alrededor de Salónica

Se dice que los alemanes antes de atacar la plaza de Salónica quieren dominar Montenegro. En Salónica han sido detenidos muchos espías, entre ellos los hay médicos y banqueros. Se anuncia que en la frontera turco griega se concentran tropas otomanas.

Bajo el pabellón yanqui

Viena.—Por orden del gobierno la policía pretendió detener al vice cónsul inglés. Este diplomático estaba refugiado en la legación de los Estados Unidos y los policías quisieron allanar el edificio, pero el representante norteamericano se opuso con toda energía. —El vice-cónsul aquí alojado, dijo el embajador de los Estados Unidos, es persona inviolable lo mismo que sus bienes aquí guardados.

Razón de unas detenciones

Salónica.—Con las formalidades de rigor, ante testigos y levantando acta han sido registrados algunos buques del Cónsul austriaco recientemente detenido. Se han encontrado armas, cinco mil uniformes para los turcos y muchos explosivos. Falta todavía inventariar cincuenta bales.

Traslado de prisioneros

Los prisioneros austriacos capturados en Serbia han sido trasladados a Italia. Se les destinará a los campos de concentración.

Barcelona 7, 6'15.

Rumanos intervencionistas

Aumenta en Rumanía el movimiento en favor de las naciones aliadas. Muchos políticos e intelectuales han vuelto a pedir la intervención de Rumanía al lado de las potencias del cuádruple acuerdo.

Alemania por la paz

La Gaceta de Zurich dice que si se concertara hoy un tratado de paz, Alemania se sometería a importantes condiciones. Reconocería la independencia de Bélgica, aceptaría la obligación de ir al desarme y se comprometería a pagar una crecida indemnización por los daños causados por las tropas germanas. Resulta que los industriales alemanes quieren que Alemania se anexe a Bélgica en el caso de una paz ventajosa. Temea quedar vencidos en la competencia con los fabricantes belgas.

Partes oficiales

Los partes franceses continúan la enumeración de detalles relativos a las acciones locales. Los partes alemanes y austriacos son vagos e imprecisos, reacios a confesar los descalabros que los rusos les han infligido en Galitzia. Para evitar tal declaración y ocultar la verdad apelan a eufemismos y subterfugios.

Dos bombardeos

Constantinopla.—La escuadra enemiga ha bombardeado las costas de Anatolia. Los alemanes han bombardeado con furia la plaza belga de Dixmude.

Italianos y serbios
En Roma opinan que los desembarcos de tropas italianas en Albania cambiarán al aspecto de la guerra en los Balcanes. El corresponsal de «Le petit journal» asegura que avanza rápidamente la reorganización del ejército serbio.

Crónica Nacional

Repatriación de fuerzas

Se han relevado parte de las fuerzas de guarnición en Tetuán. Este relevo obedece al propósito de empezar la repatriación de algunas de las tropas de Africa.

La selección

La Gaceta publica un decreto relativo a la selección que ha de efectuarse en las escalas del ejército.

Política y huelgas

La fiesta de reyes ha sido causa de que ayer se encalmara el ambiente político. La crisis del trabajo se extiende y agrava.

Huerta grave

Llegan noticias de Nueva York que transmiten otras de El Paso en las que se dice que el general Huerta, de México, está gravísimo.

ATENCIÓN CIENTIFICO, LITERARIO Y ARTISTICO

Sección de Ciencias morales y políticas

Hoy, viernes, a las seis y media de la tarde, el secretario de esta Sección don José Cotrina Ferrer dará una conferencia desarrollando el tema «El santo temor del pleito», dedicada a los estudiantes de derecho, que especialmente quedan invitados al acto, aunque no sean socios. El Presidente, Bonifacio Iñiguez.

Comisión Mixta de Reclutamiento de Baleares

Sección delegada en Menorca que ha de funcionar durante el año de 1916. En sesión de 1.º de Enero de 1916 quedó esta sección constituida en la forma siguiente:

- Presidente
Don Juan Victory Taltavull, Diputado provincial.
- Vice-Presidente
Don Santiago Albertí Fábregues, coronel del Regimiento de Infantería de Menorca n.º 70.
- Vocales civiles
Don Juan Panedas Mesquida, concejal del Ayuntamiento de Mahón.
» Lucas Pons Castell, id., id., id.
- Vocales militares
Don Justo Martínez, Comandante del Regimiento de Infantería de Menorca n.º 70.
» Vicente Díaz García, Comandante de id id id.
- Delegado del Capitán General
Don Miguel Antich, Comandante de la Caja de Recluta de Mahón
- Vocales médicos
Don Mateo Seguí Fedelich, Médico civil.
» Dionisio Tato Fernández, Médico mayor del Hospital Militar de esta plaza.
- Secretario
Don Santiago Maspoch Meliá, Secretario del Ayuntamiento.
- Oficial mayor
Don Francisco Granells, capitán de la Caja de Recluta de Mahón.
- Médicos de observación
Don Francisco Muñoz Corteza, Médico del Escuadrón de Cazadores de Menorca.
» Lorenzo Pons Marqués, Médico titular.

SE COMPRAN.—Colchones grandes y pequeños de lana, pagándose a buen precio. Se pasa a domicilio y para recados Calle del Carmen 81. Tipografía Mahonesa, Calle Nueva



Agua imperial



ALCALINA DIURÉTICA

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

Crema Kaiser

Quando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, deben preferirse, ya que con ello no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi- **KAISER** es la mejor de todas las conoci-
rar por el propio interés. La crema **KAISER** das. Fabricada a base de esencia y cera pura, con aparatos modernos y primeras materias de calidad superior, como puede apreciarse a simple vista, suaviza el cuero, lo hace impermeable y da al calzado un brillo rápido, intenso y duradero, como ningún otro producto ha podido alcanzar jamás. La leyenda de que las cremas que arden quemar el calzado, es una burda invención de los que fabrican betunes a base de agua, de ácidos y de sales que corroen el cuero y que siendo solubles al contacto del agua e de la humedad ensucian los vestidos y cuando tocan. Por lo tanto, debéis, rechazar los betunes que **KAISER** elaborada con materias cerosas, que son no arden. La crema **KAISER** zombustibles, arde, pero no quemar el calzado, antes al contrario, lo suaviza, lo hace impermeable y lo defiende de la humedad. El que la prueba una sola vez, rechaza siempre todas las demás. No gastéis **KAISER** QUE NO ENDURECE LA PIEL Y ECONOMIZA EL CALZADO.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricante, MANUEL ALBIAC, Tarragona.
Venta al por mayor en Mahón: don LORENZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

AGUA DE SOLARES

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido. GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa

y de la Compañía Internacional de los coches camas

De venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales. Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Gaboró

Cardona y Orfila, 11

EL HOGAR Y LA MODA

El periódico más económico del mundo

Por 2 REALES AL MES da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA.
Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.
Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.
Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia

18 CUADERNOS AL MES POR 2 REALES

140 páginas de lectura semanal para la familia!

EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONES CORTADOS

y da, además, bonitos y prácticos

REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, agujas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

¡Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a

"El Bazar" de Francisco Pons Carreras
HANNOVER, 11.—MAHON

quien en el acto le dará unas muestras gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

Don _____ que habia
en _____ provincia de _____
calle _____ número _____ piso _____
dezea recibir unas muestras gratuitas de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca.



MANUALES GALLACH
BIBLIOTECA

—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES GALLACH que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.

La colección consta hoy de 103 «Manuales». Véndese al contado y a plazos. Pueden adquirirse también los «Manuales» sueltos.

TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Nueva

Agua Asdrubal

Especial para curar

Diabetes - Bazo - Hígado - Riñones - Estómago

Pedidla en las principales farmacias.

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo.

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad se renueva constantemente con estrenos y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenarios» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario.
- El telón de boca.
- Los bastidores de boca.
- La pantalla de luz.
- Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.
Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
- «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

NOVEDADES LITERARIAS

Ultimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Titulo	Ptas.
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw.	2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey.	1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius.	3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo González Blanco.	3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Dostoyevski.	3'50
«Los indios vuelven», por Leopoldo López de Sá.	3'50
Manuel Gutiérrez Najera, «Sus mejores poesías».	2'50